

## TAITUS

<sup>1</sup> E Pol. E Qotei aqa wau tamo. Yesus Kristus na e qarınbej deqa e aqa anjam mare mare laqnum. Tamo unğasari Qotei na gıltnjrej qaji nanđi aqa anjam minjroqnitqa qusib Yesus qa nanđo areqalo sıngilatqajqa deqa qarınbej. E na nanđi aqaryainjritqa nanđi Qotei aqa anjam geregere qalieosib aqa kumbra dauryqajqa deqa ti qarınbej. Qotei aqa anjam di gisaı saı. Di anjam bole. <sup>2</sup> E na nanđi aqaryainjritqa nanđi ıambile gaigai sqajqa deqa e waueqnum. Nanđi ıambile di oqajqa tarınoqnsib unub. Tulaı nami Qotei a ıngi ıngi kalil atosaisosıqa a na ıambile di ıga egwajqa marej. A bole marej. A gisaıosaieqnu. <sup>3</sup> Bati kereonaqa a na aqa anjam maro tamo nanđi wau enjrej. Kumbra dena a na aqa segi anjam babtej. A na e dego wau ebej deqa e aqa anjam mare mare laqnum. Anjam dena a na ıga padalo sawaq na elenej.

<sup>4</sup> O Taitus, e anjam endi nengrenyosim inoq qarınyonum. Aqo ombla Kristen tamo unğasari kalil nanđi koba na areqalo qujaitosim Yesus qa gago areqalo sıngilateqnum. Deqa ni ıjo anđro bole bul. Gago Abu Qotei wo Kristus Yesus ađi ıga elenej qaji wo nanđi aiyel ni qa are boleinjrimqa ni lawo na soqnime.

*Pol na Taitus minjej, “Ni na Kristen nanđo gate ateleı”*

<sup>5</sup> O Taitus, e ni Krit nuiq di uratmem unum. Krit nuiq di Qotei aqa wau koboosai unu. Deqa ni na wau di kobotosim qure segi segiq di Kristen nanđo gate ateleı. Ađi e nami wau deqa ni mermem. <sup>6</sup> Deqa ni unime. Ni tamo bei a Kristen nanđo gate atqa osimqa a peleiyosim aqa kumbra kalil unsim di ni a gate ate. Tamo di a tamo unğasari kalil nanđo ıamgalaq di une saıqoji soqneme. A unı aiyeltaıq. Aqa

angro nan̄gi Yesus qa nan̄go areqalo singilatosib soqnebe. Nan̄gi kumbra uge uge yoqnaib. Nan̄gi diqoqnsib nan̄go ai abu nan̄go anjam gotran̄yoqnaib. <sup>7</sup> Ni qalie, Kristen nan̄go gate nan̄gi Qotei aqa wau taqateq̄nub. Deqa ni tamo bei a gate atqa osimqa ni aqa kumbra endeqaji unsim a gate ate. A tamo un̄gasari kalil nan̄go n̄amgalaq di une saiqoji unu. A aqa segi n̄am soqtosaieq̄nu. A Kristen tamo un̄gasari nan̄gi n̄irij na taqat̄njrosiaieq̄nu. A urur min̄jij oqetosaieq̄nu. A ya uge uyoqnsiq nan̄ariosaieq̄nu. A qoto ani tamo sai. A silali koba oq̄nqajqa tulan̄ areare-tosaieq̄nu. <sup>8</sup> Tamo lan̄aj nan̄gi aqa meq beq̄nabqa oq̄nsiq geregereinj̄req̄nu. A kumbra bole bole dauryqajqa are qaloq̄nsiq areqalo bole ti unu. A kumbra tin̄tin̄ ti Qotei aqa segi kumbra bole ti di dauryqajqa tulan̄ areareteq̄nu. A aqa segi so geregere taqateq̄nu. <sup>9</sup> A Yesus aqa anjam bole iga plalteq̄num qaji di singila na ojeq̄nu. Deqa a anjam di geregere palontoq̄nsiq Kristen nan̄go are tigeltet̄njreq̄nu. Tamo qudei nan̄gi anjam di gotran̄yeyq̄nab a na nan̄gi tingit̄njroq̄nsiq dal̄njreq̄nu.

*Krit nuiq di tamo gargekoba nan̄gi gisañeq̄nub*

<sup>10</sup> O Taitus, Krit nuiq di anjam gotran̄yo qaji tamo gargekoba unub. Tamo nan̄gi di anjam lan̄a lan̄a maro-qnsib tamo un̄gasari nan̄gi gisa gisañ̄njreq̄nub. Tamo nan̄gi di Juda tamo. Deqa nan̄gi na tamo muluñ breinj̄rqajqa tulan̄ singilaeq̄nub. <sup>11</sup> Nan̄gi na Kristen nan̄go silali yain̄jrqa are qaloq̄nsib anjam uge uge iga marqajqa getento qaji di plaltoq̄nsib min̄jreq̄nub. Nan̄gi degyeyq̄nub deqa nan̄gi na Kristen qudei nan̄go angro ti nan̄go was nan̄gi ti areqalo ugetet̄njreq̄nabqa nan̄gi Qotei aqa gam bole olo urateq̄nub. Deqa Taitus, ni na tamo uge deqaji nan̄go medabu getentosim said̄njre. <sup>12</sup> Nami Krit nuiq di qalie tamo bei a anjam endegsi marej, “Krit tamo kalil nan̄gi gisañ̄ ani. Nan̄gi tamo uge. Nan̄gi wagme juwan̄

bul. Nanġi qunjaŋ bolet. Nanġi wauqa asgim ani.” <sup>13</sup> O Taitus, aqa anjam di bole. Deqa ni siŋgila na tamo uge uge nanġi tingitnjroqne. Yimqa nanġi Yesus qa nanġo areqalo gegerere siŋgilatqab. <sup>14</sup> Osib nanġi Juda nanġo gisaŋ anjam ti tamo nanġi Qotei aqa anjam bole qoreiyeqnu b qaji nanġo dal anjam ti quqwa uratqab.

<sup>15</sup> Tamo unġasari Qotei aqa ŋamgalaq di jiga saiqoġi unub qaji nanġi qalie, iŋġi uyo kalil jiga saiqoġi unu. Deqa nanġi oqnsib uyeqnu b. Ariya tamo unġasari kumbra jigat dauryoqnsib Yesus qa nanġo areqalo siŋgilatosaiyeqnu b qaji nanġi torei jiga ti. Deqa nanġi mareqnu b, “Iŋġi iŋġi kalil jigat.” Nanġo areqalo ti nanġo are miligi ti tulaŋ jigat. <sup>16</sup> Nanġi segi mareqnu b, “Iga Qotei qa qalie bole.” Di gisaŋ. Nanġi kumbra uge uge yeqnu b dena iga poigeqnu, nanġi Qotei qoreiyeqnu b. Deqa Qotei na nanġi torei walinjreqnu. Nanġi Qotei aqa anjam gotraŋyo qaji tamo unub. Nanġi kumbra bole bei dauryqa keresai bole sai.

## 2

### *Tamo qeli nanġi kumbra bole bole yoqnebe*

<sup>1</sup> O Taitus, ni Qotei aqa anjam bole plaltoqne. <sup>2</sup> Ni na tamo qeli nanġi anjam endegsim minjroqne, “Niŋġi nuŋgo so gegerere taqatij. Osib areqalo bole ti sosib kumbra bole bole yoqniy. Niŋġi Qotei aqa anjam bole gegerere qaliosib qalaqalaiyo kumbra yoqnsib gulbe kalil qoboiyoqnsib siŋgila na tigelesoqniy.” O Taitus, ni na tamo qeli nanġi anjam degsim minjroqne.

<sup>3</sup> Ni na uŋa qeli nanġi anjam endegsim minjroqne, “Kumbra bole kalil Qotei a areareteqnu qaji di niŋġi dauryosib soqniy. Niŋġi yomuoqnaib. Wain uyoqnsib nanarioqnaib. Niŋġi na Kristen nanġi kumbra bole osornjroqniy. <sup>4-5</sup> Osib uŋa meli nanġi dalnjribqa nanġi kumbra endegsib yoqnebe. Nanġi nanġo tamo ti nanġo anġro ti

qalaqalainjroqnebe. Nanġi areqalo bole na walwelosib Qotei aqa ħamgalaq di une saiqoġi soqnebe. Nanġi Kristen nanġi gereinjroqnebe. Nanġi nanġo tal geregere taqatosib nanġo tamo nanġo anjam dauryoqnebe. Nanġi kumbra bole degyoqnebe nanġo tamo nanġi na unjrsibqa Qotei biġiyosib aqa anjam yomuigwa uratqab.” O Taitus, ni na unġa qeli nanġi anjam degsim minjroqnebe.

*Pol na Taitus minġej, “Ni kumbra bole yoqnim anġro meli nanġi unsib dauryoqnebe”*

<sup>6</sup> Ariya ni na anġro meli nanġi deġo are tigeltetnjroqnebe. <sup>7</sup> O Taitus, ni kumbra bei yqa osimqa kumbra bole segi yoqne. Yimqa anġro meli nanġi ino kumbra di unoqnsib dauryoqnebe. Ariya ni ġisari anjam maroqnebe. Ni anjam palontqa osimqa anjam bole segi palontqane. Alari anjam koba maroqnebe. Diqoqnebe. Areqalo bole ti sosim kumbra bole bole yoqne. <sup>8</sup> Ni anjam bole segi palontqanebe tamo nanġi ino anjam di uge qa marqa keresai. Deqa ġeu tamo nanġi na iġa yomuigwa keresainjroqnebe nanġi ġemainjroqnebe.

*Kanġal tamo nanġi ġaigai nanġo wau qa ġate nanġo sorgomq di soqnebe*

<sup>9</sup> O Taitus, ni na kanġal tamo nanġi anjam endegsim minjroqnebe, “Niġi ġaigai nanġo wau qa ġate nanġo sorgomq di soqnebe wau bole bole nanġi arearetnjroqnebe qaji di yoqni. Niġi nanġo medabu oġoqnebe. <sup>10</sup> Osib nanġo inġi bei bajri. Niġi nanġo anjam geregere dauryosib nanġi kumbra bole bole enjroqni. Yimqa nanġi nanġo kumbra deqa tulari arebolebeinjroqnebe. Niġi kumbra bole kalil yoqnebe nanġo wau qa ġate nanġi unoqnsib Qotei aġi iġa elenġej qaji aqa anjam tulari biġiyosib

maroqnqab, ‘Di anjam bolequja.’ ” O Taitus, ni na kanjal tamo nanngi anjam degsim minjroqne.

*Iga Yesus bqajqa bati qa tariñoqnqom*

<sup>11</sup> Iga qalie, Qotei a iga qa are boleiyeqnu. Aqa kumbra di a na boleq atsiq iga osorgej. Deqa a na tamo ungasari kalil nanngi padalo sawaq dena elenqa kere. <sup>12</sup> Qotei a iga qa are boleiyeqnu aqa kumbra dena iga endegsi osorgeqnu, iga Qotei qoreiyqajqa kumbra ti mandam qaji areqalo uge uge ti torei uratekritqom. Osim iga mandam tamo ungasari nanngo ambleq di sosimqa areqalo bole na ti kumbra bole na ti Qotei aqa kumbra na ti walweloqnqom. <sup>13</sup> Walweloqnsim inngi bole bole iga mondoŋ oqom qaji di oqajqa tariñoqnqom. Yesus Kristus a segi Qotei. A singila koba ti unu. A na iga elenrej. Mondoŋ a wala bole ti rianŋ koba ti osim lanŋ qureq na bqas. Iga di unqajqa tariñoqnqom. <sup>14</sup> Yesus a gago uneq na iga awaigosim iga aqa segi tamo ungasari tintiŋ sqajqa deqa marsiq aqa segi ŋambile uratosiq iga qa moiyej. Deqa iga gaigai kumbra bole dauryqajqa singilaoqnqom.

<sup>15</sup> O Taitus, ni gaigai Kristen tamo ungasari nanngi anjam di minjroqnmqa nanngi quoqnsib dauryoqnqab. Ni na tamo ungasari anjam gotranjyeqnu qaji nanngi tingitnjroqnsim dalnjroqne. Tamo bei na ino anjam di uge qa maraiq.

### 3

*Qotei a iga qa are boleiyosiq kumbra boledamu egej*

<sup>1</sup> O Taitus, ni na Kristen tamo ungasari nanngi anjam endegsim minjroqne, “Ninngi na mandor nanngi ti sawa taqato qaji tamo kokba ti nanngo sorgomq di sosibqa nanngo anjam dauryoqniy. Osib gaigai wau bole yqajqa are qaloqniy. <sup>2</sup> Ninngi tamo qudei nanngi misiliŋ anjam minjroqnaib. Osib anjam na qotoqnaib. Gaigai lawo na sosib tamo ungasari

kalil nanği kumbra bole osornjroqniy.” O Taitus, ni na Kristen tamo unğasari nanği anjam degsim minjroqne.

<sup>3</sup> Ni qalie, iga dego nami areqalo uge ti sosimqa Qotei aqa anjam gotranjoqnem. Bati deqa Satan na iga gisa gisanğeqnaqa iga Qotei aqa gam bole dauryqa uratoqnsim kumbra uge uge dauryqajqa are pruggeqnaqa gago segi jejamu qa tulaŋ areboleboleigoqnej. Kumbra dena iga siŋgila na taqatgesoqnej. Deqa iga minjiŋ ti are uge ti sosim walweloqnem. Tamo qudei na iga jeutgeqnaqba iga kamba dego nanği jeutnjroqnem.

<sup>4</sup> Ariya bati di Qotei agi iga elenej qaji a na iga tulaŋ qalaqalaigosiqqa iga qa are boleiyosiq kumbra boledamu egej. Aqa kumbra di a segi na boleq atej. <sup>5</sup> Osiqa iga elenej. Gago segi wau bole bole iga yoqnem qaji a deqa osiq iga eleŋosai. A iga qa dulosiqqa iga laŋa elenej awai saiqoji. Osiqa gago are miligi yansetgosiqqa aqa Mondor Bole egsiqqa iga anğro bunuj bul ŋambabtgej. <sup>6</sup> Yesus Kristus agi iga elenej qaji aqa wau na Qotei na aqa Mondor Bole qarinyonaqa gago are miligiq aiyej. <sup>7</sup> Yesus a iga qa are boleiyej deqa iga Qotei aqa ŋamgalaq di tamo bole une saiqoji unum. Deqa mondoŋ iga ŋambile gaigai sqom. Iga ŋambile di oqajqa tariŋoqnsim unum. <sup>8</sup> Qotei aqa anjam di tulaŋ boledamu. Deqa iga anjam di gago areqaloq di siŋgilatqom.

O Taitus, ni Qotei aqa anjam di siŋgila na palontoqn-imqa tamo unğasari Qotei qa nanğo areqalo siŋgilateqnu qaji nanği quoqnsib kumbra bole bole yoqnaqab. Anjam dena tamo unğasari nanği aqaryainjreqnu. <sup>9</sup> Tamo qudei nanği laŋa laŋa ŋiriŋoqnsib nanari anjam maroqnsib laqnu. Nanği Moses aqa dal anjam qa ti nanğo moma nanğo ñam qa ti anjam na qoteqnu. Nanği anjam di marqajqa tulaŋ arearetnjreqnu. Iga qalie, anjam dena iga

aqaryaiḡwa keresai. Deqa Taitus, ni tamo deqaji naḡḡo anjam di quetnḡraim. Torei urat.

<sup>10</sup> Tamo bei na Kristen tamo uḡḡasari naḡḡo areqalo ugetetnḡrsim naḡḡi pupoinḡrimqa ni na tamo di minḡimqa aqa kumbra di uratem. A ni quetmosaiamqa olo minḡe. Minḡimqa olo quetmosaiamqa ni a uratosim torei qoreiye.

<sup>11</sup> Ni qalie, tamo deqaji naḡḡi Qotei aqa gam torei urateqnub. Naḡḡi une yo qaji tamo unub. Naḡḡo une dena naḡḡi osornḡreqnu, naḡḡi tamo uḡe.

*Pol na Taitus minḡej, “Ni urur bosim e itbe”*

<sup>12</sup> Ariya Taitus, ni que. E na Artemas kiyo Tikikus kiyo qarinyitqa a inoq ḡilqas. Gilsim mermimqa ni urur bosim Nikopolis qureq di e itbe. Yuwal uḡeo bati qa e dia sqai. Soqnit ni bosim dia e itbe. <sup>13</sup> Apolos wo dal anjam qalie tamo Senas wo naḡḡi aiyel ino qure uratosib walwelqa laqḡibqa ni na aqaryainḡrimqa naḡḡi gamq di iḡḡi bei qa truquqasai.

<sup>14</sup> Ni na Kristen naḡḡi anjam plaltosim minḡroqḡimqa naḡḡi wau bole yoqḡqajqa geregere qalieosib tamo qudei iḡḡi iḡḡi qa truqueqnub qaji naḡḡi aqaryainḡroqḡebe. Naḡḡi laḡa sosib wau bole bole yosaio uḡe.

<sup>15</sup> Kristen kalil e koba na endi unum qaji naḡḡi na ni kaiyeimonub. Deqa ni na kamba tamo uḡḡasari iḡa tulaḡ qalaqalaigeqnub qaji naḡḡi gago kaiye anjam endi minḡrime. Tamo uḡḡasari naḡḡi di iḡa koba na Yesus qa gago areqalo siḡḡilateqnum.

O iḡo was, Qotei a niḡḡi kalil qa are boleiyeme. Bole.

Yesus Aqa Anjam Bole 2014  
The New Testament in the Anjam language of Papua New Guinea,  
2014 revision  
Nupela Testamen long tokples Anjam long Niugini, 2014  
copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Anjam

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-04-28

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 27 Sep 2019 from source files dated 13 May 2019

0eb339dc-c20a-5065-9483-338933d97585